



ANNEXE

Contributions volontaires par fonds et par donateur pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010

1. Le présent document accompagne le rapport financier intérimaire non vérifié pour l'année 2010¹ et contient des renseignements sur les contributions volontaires. Il comprend les tableaux suivants :

Tableau 1 – Contributions volontaires par fonds

Tableau 2 – Contributions volontaires par fonds et par donateur

Tableau 3 – Contributions de biens et services en nature

Tableau 4 – Contributions volontaires reçues d'avance.

2. Les méthodes comptables et la base de préparation appliquées pour les contributions volontaires sont les suivantes :

- **Méthode de comptabilisation des recettes provenant des contributions volontaires.** Les contributions volontaires sont comptabilisées sur la base du fait générateur. Pour qu'un actif puisse être comptabilisé avant la réception des fonds, les deux parties doivent signer un accord officiel de financement. Lorsque la totalité de la somme est payable d'avance, les recettes correspondant au financement prévu dans l'accord sont comptabilisées à la signature. Si la réception des fonds est prévue à une date déterminée, les recettes correspondantes ne seront comptabilisées qu'au cours de l'exercice concerné.
- **Contributions de biens et services en nature.** Les contributions de biens et services en nature reçues par l'OMS sont comptabilisées comme des biens reçus ou des services rendus. Elles sont traitées comme des recettes et des dépenses à la juste valeur sur la base des meilleures estimations possibles.
- **Contributions reçues d'avance.** Il s'agit de contributions reçues en 2010 en vertu d'accords prenant effet à compter de 2011.

3. La base de préparation est la suivante : dans le Système mondial de gestion, chaque apport de fonds volontaire est comptabilisé comme contribution. Les tableaux présentés dans ce document récapitulent ces contributions par fonds et par donateur. Les recettes diverses et les contributions dont la valeur est inférieure à US \$10 000 sont regroupées sous la rubrique « Autres ».

¹ Document A64/29.

Organisation mondiale de la Santé

Tableau 1 – Contributions volontaires par fonds

Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010 (en US dollars)

	2010	2008-2009
Fonds général		
Contributions volontaires de base (Note 1)		
Compte des contributions volontaires de base	115 937 290	160 422 285
Autres contributions volontaires de base	7 601 657	150 778 011
Total partiel – contributions volontaires de base	123 538 947	311 200 296
Contributions volontaires à objet désigné		
Contributions volontaires à objet désigné (Note 2)	1 250 431 365	2 014 398 741
Programme spécial PNUD/UNFPA/OMS/Banque mondiale de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	17 539 777	39 410 223
Partenariat Halte à la tuberculose	36 985 117	42 725 670
Programme spécial UNICEF/PNUD/Banque mondiale/OMS de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	42 668 586	73 865 595
Total partiel – contributions volontaires à objet désigné	1 347 624 845	2 170 400 229
Total du fonds général – budget programme	1 471 163 792	2 481 600 525
Fonds fiduciaire		
Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	5 610 471	9 908 366
Service pharmaceutique mondial du Partenariat Halte à la tuberculose	56 906 798	122 030 554
Réseau de métrologie sanitaire	7 611 824	n/a
Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	6 984 437	n/a
Partenariat Faire reculer le paludisme	15 853 363	14 392 352
Comité permanent de la Nutrition	919 253	n/a
Total du fonds fiduciaire	93 886 146	146 331 272
Fonds d'affectation spéciale		
Fonds de roulement pour le matériel d'enseignement et de laboratoire	219 384	373 441
Total des contributions volontaires (Note 3)	1 565 269 322	2 628 305 238

Note 1 – Les contributions volontaires de base englobent deux types de recettes : les fonds reçus pour soutenir le budget programme dans son ensemble, considérés comme entièrement ou extrêmement souples, et les fonds réservés à un but précis dans le cadre du budget programme, considérés comme étant à objet désigné ou moyennement souples. Les fonds entièrement souples et les fonds extrêmement souples, dont l'objet n'est désigné qu'au niveau des objectifs stratégiques, figurent dans le compte des contributions volontaires de base. L'utilisation des fonds dont l'objet est désigné, au niveau des résultats escomptés à l'échelle de l'Organisation, des maladies ou des programmes, n'est pas aussi strictement limitée à une activité ou à un poste budgétaire précis que celle des contributions volontaires à objet désigné mais n'est toutefois pas extrêmement souple, et ces fonds sont donc classés dans les contributions volontaires de base.

Note 2 – Les contributions volontaires à objet désigné englobent les programmes de base, les programmes spéciaux et dispositifs de collaboration et les interventions en cas d'épidémies ou de crises.

Note 3 – Comme indiqué dans l'état de la performance financière pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010 (voir document A64/29). L'ensemble des activités mises en œuvre par l'OMS figurent dans le rapport financier intérimaire non vérifié. Ceci inclut les contributions volontaires au fonds général, au fonds fiduciaire et au fonds d'affectation spéciale. Les contributions volontaires qui figurent dans les Tableaux 1 et 2 sont exclusivement en espèces. Les contributions de biens et services en nature figurent à part dans l'état de la performance financière et sont détaillées au Tableau 3.

Tableau 2 – Contributions volontaires par fonds et par donateur
Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010 (en US dollars)

FONDS GÉNÉRAL

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
ÉTATS MEMBRES							
AFGHANISTAN			375 000				375 000
AFRIQUE DU SUD			407 942				407 942
ALLEMAGNE			16 237 261			1 319 798	17 557 058
ANDORRE			96 767				96 767
ANGOLA			750 954				750 954
ARABIE SAOUDITE			2 524 378				2 524 378
AUSTRALIE	10 983 700		20 936 090				31 919 790
AUTRICHE			316 361				316 361
AZERBAÏDJAN			160 563				160 563
BANGLADESH			860 312		100 000		960 312
BÉLARUS					100 000		100 000
BELGIQUE	7 922 572	173 160	577 216			1 754 386	10 427 334
BHOUTAN					50 000		50 000
BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)					50 000		50 000
BRÉSIL			300 000			50 000	350 000
BULGARIE					50 000		50 000
CAMBODGE			1 353 888		50 000		1 403 888
CANADA			41 113 076		19 665 683	24 343	60 803 103
CHINE			1 060 000	55 000	50 000	55 000	1 220 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
CHYPRE			20 000				20 000
CÔTE D'IVOIRE					50 000		50 000
CROATIE		12 674					12 674
DANEMARK	6 814 310	65 928	2 184 299				9 064 537
DJIBOUTI			89 835				89 835
ÉGYPTE					100 000		100 000
EL SALVADOR					50 000		50 000
ÉMIRATS ARABES UNIS			92 660				92 660
ÉQUATEUR					50 000		50 000
ESPAGNE	13 994 743	1 379 763	6 065 932	26 525	1 506 024	1 068 723	24 041 710
ESTONIE			18 580				18 580
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE			273 641 718		4 361 380	1 946 000	279 949 098
ÉTHIOPIE					50 000		50 000
FÉDÉRATION DE RUSSIE			10 291 651		50 000		10 341 651
FIDJI			599 800				599 800
FINLANDE	7 002 801		8 881 473				15 884 274
FRANCE			11 678 612	61 652			11 740 264
GABON			153 197				153 197
GÉORGIE					100 000		100 000
INDE			371 970	35 000	50 000	25 000	481 970
INDONÉSIE			722 918				722 918
IRAQ			20 000		50 000		70 000
IRLANDE	1 479 655	15 060	567 493				2 062 208
ITALIE	404 858		6 676 778	67 476	134 953		7 284 065

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
JAPON			32 081 415	230 000		400 000	32 711 415
JORDANIE			12 000				12 000
KAZAKHSTAN					50 000		50 000
KENYA					100 000		100 000
KIRGHIZISTAN			90 000		50 000		140 000
KOWEÏT			500 000				500 000
LIBAN			464 333				464 333
LUXEMBOURG	6 998 557		1 953 489			1 803 752	10 755 798
MADAGASCAR					50 000		50 000
MALAISIE			168 831			25 000	193 831
MALAWI			12 819				12 819
MALTE		24 420					24 420
MAROC					50 000		50 000
MEXIQUE				3 300		10 000	13 300
MONACO	26 991		682 164				709 155
MONGOLIE					50 000		50 000
NÉPAL			145 013		150 000		295 013
NIGÉRIA			681 000			120 000	801 000
NORVÈGE	22 941 970		27 274 543	1 855 601		3 795 547	55 867 661
NOUVELLE-ZÉLANDE		716 756	3 076 176				3 792 932
OMAN			63 650				63 650
OUGANDA					100 000		100 000
OUZBÉKISTAN					50 000		50 000
PAKISTAN			32 142		100 000		132 142

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE			620 021				620 021
PARAGUAY					50 000		50 000
PAYS-BAS	10 349 444		10 467 324	3 500 000	1 500 000	1 327 654	27 144 422
PÉROU					100 000		100 000
PORTUGAL			445 717				445 717
QATAR			230 000				230 000
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE					50 000		50 000
RÉPUBLIQUE DE CORÉE			2 368 947				2 368 947
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO			183 500				183 500
RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA					50 000		50 000
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE					100 000		100 000
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE					150 000		150 000
ROUMANIE					50 000		50 000
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	19 262 802	2 528 802	78 883 822	3 289 474	4 780 408	6 437 180	115 182 487
SERBIE					50 000		50 000
SINGAPOUR			769 075				769 075
SLOVÉNIE			220 000				220 000
SOUDAN			215 660		50 000		265 660
SRI LANKA					100 000		100 000
SUÈDE	4 820 937		8 457 626	2 391 411		3 139 915	18 809 888
SUISSE	2 824 859		873 036	717 300		1 475 699	5 890 893
SWAZILAND					50 000		50 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
THAÏLANDE				19 973	100 000	23 049	143 022
TIMOR-LESTE			111 892		100 000		211 892
TUNISIE			459 974				459 974
TURQUIE		75 000				5 000	80 000
VIET NAM					50 000		50 000
YÉMEN			432 425				432 425
Total – États Membres	115 828 198	4 991 563	581 123 317	12 252 712	34 748 448	24 806 043	773 750 281
AGENCE EUROPÉENNE POUR LA RECONSTRUCTION (AER)			16 110				16 110
AGENCIA ANDALUZA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO (AACID)			2 617 801				2 617 801
ALLIANCE GAVI			39 056 302			50 000	39 106 302
ALLIANCE MONDIALE POUR UNE MEILLEURE NUTRITION (GAIN)			120 000				120 000
AO FOUNDATION			152 236				152 236
ASSOCIATION FOR REPRODUCTIVE AND FAMILY HEALTH (ARFH)			422 144				422 144
ASSOCIATION OF AICHI PSYCHIATRIC HOSPITALS			20 000				20 000
ASSOCIATION OF PUBLIC HEALTH LABORATORIES (APHL)			40 010				40 010
AUTISM SPEAKS			100 000				100 000
BANQUE ASIATIQUE DE DÉVELOPPEMENT			6 793 776				6 793 776

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
BANQUE EUROPÉENNE D'INVESTISSEMENT			230 880				230 880
BANQUE ISLAMIQUE DE DÉVELOPPEMENT			1 664 000				1 664 000
BANQUE MONDIALE			1 552 705	1 850 000	620 000		4 022 705
BASF CORPORATION			92 200				92 200
BAYER AG			560 500				560 500
BLOOMBERG FAMILY FOUNDATION			15 400 000				15 400 000
BORROW DENTAL MILK FOUNDATION			67 000				67 000
BRAC			665 767				665 767
BUREAU DE LA COORDINATION DES AFFAIRES HUMANITAIRES (BCAH)			2 117 395				2 117 395
BUREAU DES NATIONS UNIES POUR LES SERVICES D'APPUI AUX PROJETS (UNOPS)			9 946 110				9 946 110
BUREAU DU COORDONNATEUR SPÉCIAL DES NATIONS UNIES POUR LE PROCESSUS DE PAIX AU MOYEN-ORIENT (UNSCO)			25 000				25 000
CALIFORNIA WELLNESS FOUNDATION			37 288				37 288
CARTER CENTER			5 300 000				5 300 000
CDC FOUNDATION			5 586 745				5 586 745
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)			142 667			1 483 707	1 626 374

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
CHEMONICS INTERNATIONAL			285 000				285 000
CHRISTOFFEL-BLINDENMISSION			200 946				200 946
CLARKE MOSQUITO			18 000				18 000
COMITÉ INTERNATIONAL DE SECOURS			392 562				392 562
COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'EUROPE			145 640				145 640
COMMISSION EUROPÉENNE			51 358 013			5 855 822	57 213 835
CONSEIL GÉNÉRAL DU RHÔNE			854 797				854 797
CSL LIMITED			490 414				490 414
DISEASE CONTROL TECHNOLOGIES			39 500				39 500
EDUCATION INTERNATIONAL			47 619				47 619
EISAI CO. LTD.			225 000				225 000
EUROPEAN HEALTH MANAGEMENT ASSOCIATION (EHMA)			347 071				347 071
FACILITÉ INTERNATIONALE D'ACHAT DE MÉDICAMENTS (UNITAID)			1 855 415				1 855 415
FAMILY HEALTH INTERNATIONAL (FHI)			64 995				64 995
FONDATION BILL & MELINDA GATES			213 872 852		938 250	4 976 411	219 787 513
FONDATION CORÉENNE POUR LES SOINS DE SANTÉ INTERNATIONAUX (KFIH) – FONDS À LA MÉMOIRE DU DR LEE JONG-WOOK		1 676 446	2 016 609				3 693 055
FONDATION DAVID ET LUCILE PACKARD			250 000				250 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
FONDATION D'HARCOURT			310 750				310 750
FONDATION DU LIONS CLUBS INTERNATIONAL			493 810				493 810
FONDATION ELI LILLY AND COMPANY			1 096 000		400 000		1 496 000
FONDATION EXXONMOBIL						500 000	500 000
FONDATION FORD				100 000			100 000
FONDATION JAMES TUDOR				80 000			80 000
FONDATION KOCHON					100 000		100 000
FONDATION MCJ AMELIOR			75 000				75 000
FONDATION OSWALDO CRUZ (FIOCRUZ)						75 000	75 000
FONDATION POUR L'INNOVATION EN MATIÈRE DE NOUVEAUX DIAGNOSTICS (FIND)			375 000				375 000
FONDATION POUR LES NATIONS UNIES					12 122		12 122
FONDATION RAOUL FOLLEREAU			17 978				17 978
FONDATION ROCKEFELLER			40 000				40 000
FONDATION RUSSE POUR LES SOINS DE SANTÉ			483 165				483 165
FONDATION WILLIAM ET FLORA HEWLETT				400 000			400 000
FONDATION WINDS OF HOPE			272 109				272 109
FONDAZIONE MONTE DEI PASCHI DI SIENA			321 456				321 456
FONDAZIONE PENTA			14 371				14 371

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
FONDS CENTRAL D'INTERVENTION DES NATIONS UNIES POUR LES URGENCES HUMANITAIRES			51 476 695				51 476 695
FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE DES NATIONS UNIES POUR LA SÉCURITÉ HUMAINE			1 479 340				1 479 340
FONDS DE L'OPEP POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL			1 400 000				1 400 000
FONDS DES ÉTATS-UNIS POUR L'UNICEF			312 000				312 000
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION (UNFPA)			1 561 864	725 270		30 000	2 317 134
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)			8 947 900				8 947 900
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX			16 633 035				16 633 035
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME			4 270 616		115 000	200 000	4 585 616
FORUM MONDIAL POUR LA RECHERCHE EN SANTÉ			1 313 131			135 000	1 448 131
FOUNDATION FOR GENOMICS AND POPULATION HEALTH (GPH)			97 809				97 809
FOUNDATION FOR QUALITY AND EFFICIENCY IN HEALTH CARE (IQWIG)			61 354				61 354
FRAUNHOFER INSTITUT			34 500				34 500

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
FUJIAN YAMEI INDUSTRY & TRADE CO., LTD			39 500				39 500
FUNDACIÓN ANESVAD			617 639				617 639
FUNDACIÓN ESPAÑOLA DE PSIQUIATRÍA Y SALUD MENTAL (FEPSM)			281 909				281 909
GENERALITAT DE CATALUNYA, ESPAGNE			2 423 084				2 423 084
GENERALITAT VALENCIANA, ESPAGNE			196 592				196 592
GLAXOSMITHKLINE		500 000	23 844				523 844
GOUVERNEMENT DE MACAO (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)			85 880				85 880
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, CANADA			23 742				23 742
GOUVERNEMENT FLAMAND, BELGIQUE			513 385	1 374 231			1 887 616
GROUPE DE LA BANQUE AFRICAINE DE DÉVELOPPEMENT			2 050 000				2 050 000
GYNUITY HEALTH PROJECTS				500 905			500 905
HARVARD SCHOOL OF PUBLIC HEALTH (HSPH)			172 616				172 616
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES AUX DROITS DE L'HOMME (HCDH)			28 495				28 495
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS (HCR)			105 430				105 430

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
HELEN KELLER INTERNATIONAL, INC.			228 260				228 260
INFECTIOUS DISEASE RESEARCH INSTITUTE			164 799				164 799
INITIATIVE POUR LES MICRONUTRIMENTS			100 000				100 000
INITIATIVE RELATIVE À LA MENACE NUCLÉAIRE			52 600				52 600
INNOVATION NORWAY			1 194 335				1 194 335
INSTITUT NORVÉGIEN DE SANTÉ PUBLIQUE			139 890				139 890
INŠTITUT ZA VAROVANJE ZDRAVJA			25 077				25 077
INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR THE STUDY OF PAIN			10 000				10 000
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF NATIONAL PUBLIC HEALTH INSTITUTES (IANPHI)						77 800	77 800
INTERNATIONAL KIDNEY EVALUATION ASSOCIATION JAPAN (IKEAJ)		30 000					30 000
INTERNATIONAL TUBERCULOSIS RESEARCH CENTER (ITRC) – RÉPUBLIQUE DE CORÉE			123 000				123 000
INTERNATIONAL VACCINE INSTITUTE (IVI)			238 159			251 863	490 022
INTERNATIONAL WATER ASSOCIATION (IWA)			73 000				73 000
INTERNATIONALE WEITERBILDUNG UND ENTWICKLUNG GGMBH (INWENT)			10 250				10 250

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
INTERVIDA – ESPAGNE			696 286				696 286
ISTITUTO NAZIONALE NEUROLOGICO « CARLO BESTA »			195 266				195 266
JAPAN HOSPITAL ASSOCIATION (JHA)			300 000				300 000
JAPAN LIAISON OF ORIENTAL MEDICINE (JLOM)			561 041				561 041
JAPAN PRIVATE KINDERGARTEN ASSOCIATION			601 681				601 681
JAPANESE ASSOCIATION OF PSYCHIATRIC HOSPITALS			100 000				100 000
JEMBI HEALTH SYSTEMS			66 361				66 361
JOHN D. AND CATHERINE T. MACARTHUR FOUNDATION			220 000				220 000
JOHN E. FETZER INSTITUTE, INC.			100 000				100 000
JOHNSON & JOHNSON			10 000				10 000
KEMIKALIEINSPEKTIONEN			14 430				14 430
KNCV TUBERCULOSIS FOUNDATION			7 942 094				7 942 094
KOBE GROUP (PRÉFECTURE DE HYOGO, CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE KOBE ET KOBE STEEL LTD.)			6 000 000				6 000 000
LES AMIS DU LIBAN			50 000				50 000
LIGUE INTERNATIONALE CONTRE L'ÉPILEPSIE			63 500				63 500
LIVERPOOL SCHOOL OF TROPICAL MEDICINE			320 000				320 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
LONDON SCHOOL OF ECONOMICS AND POLITICAL SCIENCE (LSE)			169 332				169 332
LONDON SCHOOL OF HYGIENE AND TROPICAL MEDICINE			31 868				31 868
LTL STRATEGIES							0
LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT, MUNICH			196 496				196 496
LUMIÈRE POUR LE MONDE, BELGIQUE			67 155				67 155
MANAGEMENT SCIENCES FOR HEALTH						20 000	20 000
MARCH OF DIMES BIRTH DEFECTS FOUNDATION				150 000			150 000
MARIE STOPES INTERNATIONAL (UNK)			24 747				24 747
MAYDAY FUND			30 000				30 000
MEDIMMUNE			278 000				278 000
MERCK		50 000	296 783				346 783
MERCY SHIPS			16 926				16 926
MICHELIN			147 929				147 929
MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT – MONGOLIE			560 000				560 000
NATIONAL SAFETY COUNCIL (NSC)			40 910				40 910
NATIONAL SCIENCE FOUNDATION, SRI LANKA			630 063				630 063
NATURAL ENGLAND			64 000				64 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
NETHERLANDS LEPROSY RELIEF ASSOCIATION			13 212				13 212
NIPPON FOUNDATION			1 634 280				1 634 280
NOVARTIS			500 000				500 000
OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME			235 500				235 500
OMA – OPÉRATION MÉDICAMENTS ANTIPALUDIQUES			33 061				33 061
OPEN SOCIETY INSTITUTE			154 841	95 000			249 841
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE)			10 000				10 000
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)			332 772				332 772
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL (ONU DI)			80 000				80 000
ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS (OIM)			125 305				125 305
ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA CÉCITÉ			297 085				297 085
ORGANISATION PANAMÉRICAINNE DE LA SANTÉ (OPS)			398 360				398 360
PARTENARIAT DES PAYS EUROPÉENS ET EN DÉVELOPPEMENT SUR LES ESSAIS CLINIQUES			118 375				118 375

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
PARTENARIAT FAIRE RECULER LE PALUDISME			1 832 791				1 832 791
PARTENARIAT POUR LA SANTÉ DE LA MÈRE, DU NOUVEAU-NÉ ET DE L'ENFANT			200 000				200 000
PFIZER INC			200 000				200 000
PILIPINAS SHELL FOUNDATION, INC.			75 000				75 000
PNG SUSTAINABLE DEVELOPMENT PROGRAMME LTD. (PNGSDP)			15 000				15 000
POPULATION COMMUNICATION (USA)			20 000				20 000
POPULATION SERVICES INTERNATIONAL (PSI)			632 473			519 000	1 151 473
PROGRAM FOR APPROPRIATE TECHNOLOGY IN HEALTH (PATH)			4 847 468				4 847 468
PROGRAMME AFRICAIN DE LUTTE CONTRE L'ONCHOCERCOSE						700 000	700 000
PROGRAMME COMMUN DES NATIONS UNIES SUR LE VIH/SIDA (ONUSIDA)			21 729 966				21 729 966
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)			65 462 129				65 462 129
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT (PNUE)			7 436 309				7 436 309
REGIONE DEL VENETO, ITALIE			1 553 470				1 553 470
REGIONE LOMBARDIA, ITALIE			340 393				340 393
REGIONE TOSCANA, ITALIE			586 893				586 893
RÉSEAU D'ÉDUCATION ET D'APPUI À L'IMMUNISATION (NESI)			70 000				70 000

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
ROBERT KOCH INSTITUT (RKI)			51 456				51 456
ROTARY INTERNATIONAL			71 933 568				71 933 568
SABIN VACCINE INSTITUTE			461 510				461 510
SAFETYNET (SOUTHEAST ASIA FIELD EPIDEMIOLOGY TRAINING AND TECHNOLOGY NETWORK)			165 000				165 000
SANOFI-AVENTIS			4 417 959				4 417 959
SAVE THE CHILDREN			202 000				202 000
SECRÉTARIAT DU FORUM DES ÎLES DU PACIFIQUE			81 263				81 263
SECRÉTARIAT DU GOUVERNEMENT DE HONG KONG (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)		13 986	7 173				21 159
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE LA COMMUNAUTÉ DU PACIFIQUE (CPS)			2 142 712				2 142 712
SHINNYO-EN			22 148				22 148
SIGHTSAVERS INTERNATIONAL			35 000			25 000	60 000
SOCIÉTÉ JAPONAISE DE LA CROIX-ROUGE			189 840				189 840
SOCIÉTÉ KOWEÏTIENNE DU FONDS D'AIDE AUX PATIENTS			90 000				90 000
SOUTHEAST ASIA TOBACCO CONTROL ALLIANCE (SEATCA)			267 576				267 576
STATENS SERUM INSTITUT			91 409				91 409
STICHTING BIOMEDICAL PRIMATE RESEARCH CENTER (BPRC)			67 155				67 155

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
SUMITOMO CHEMICAL CO. LTD.			36 000				36 000
SYNGENTA CROP PROTECTION AG			395 023				395 023
TANA NETTING CO., LTD.			254 000				254 000
THE ASPEN INSTITUTE			16 733				16 733
THE ATLANTIC PHILANTHROPIES			850 000				850 000
THE INSTITUT OF KAMPO MEDECINE (IKMJ)			165 380				165 380
THE SUSAN G. KOMEN BREAST CANCER FOUNDATION INC.			227 130				227 130
THE TASK FORCE FOR GLOBAL HEALTH (TFGH)			186 450				186 450
UNION AFRICAINE			50 000				50 000
UNION INTERNATIONALE CONTRE LA TUBERCULOSE ET LES MALADIES RESPIRATOIRES			851 658				851 658
UNION NATIONALE DES CAISSES D'ASSURANCE MALADIE (UNCAM)			432 900				432 900
UNIVERSIDAD DE NAVARRA			20 182				20 182
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA			130 242				130 242
UNIVERSITÄETSKLINIKUM, AIX-LA-CHAPELLE, ALLEMAGNE			257 367				257 367
UNIVERSITÉ D'ANVERS			120 100				120 100
UNIVERSITÉ DE BRISTOL			116 068				116 068
UNIVERSITÉ DE CAROLINE-DU-NORD			188 000				188 000
UNIVERSITÉ DE CAROLINE-DU-SUD			25 000				25 000
UNIVERSITÉ DE GENÈVE			60 121				60 121

Donateur	Compte des contributions volontaires de base	Autres contributions volontaires de base	Contributions volontaires à objet désigné	Programme spécial de recherche, de développement et de formation à la recherche en reproduction humaine	Partenariat Halte à la tuberculose	Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales	Total
UNIVERSITÉ D'ÉDIMBOURG			25 000				25 000
UNIVERSITÉ DU CAP			124 332				124 332
UNIVERSITÉ JOHNS HOPKINS			42 951				42 951
UPPSALA MONITORING CENTRE			816 336				816 336
VESTERGAARD FRANSEN A/S			311 000				311 000
VKA POLYMERS Ltd.			39 500				39 500
VRIJE UNIVERSITEIT MEDISCH CENTRUM			32 372				32 372
WATER RESEARCH COMMISSION			10 000				10 000
WELLCOME TRUST			144 206			274 223	418 429
WORLD LUNG FOUNDATION			7 702 159				7 702 159
WORLD VISION INTERNATIONAL			1 038 783				1 038 783
WYETH PHARMACEUTICALS DIVISION						1 895 000	1 895 000
AUTRES (Y COMPRIS RECETTES DIVERSES ET AJUSTEMENTS D'EXERCICES ANTÉRIEURS)	109 092	339 662	1 123 436	11 660	51 297	793 716	2 428 863
REMBOURSEMENTS AUX DONATEURS			(10 506 153)				(10 506 153)
FONDS REÇUS POUR LE COMPTE D'AUTRUI			(10 133 989)				(10 133 989)
Total – Fonds général	115 937 290	7 601 657	1 250 431 365	17 539 777	36 985 117	42 668 586	1 471 163 792

FONDS FIDUCIAIRE

Donateur	Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial (GDF) du Partenariat Halte à la tuberculose	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Partenariat Faire reculer le paludisme	Comité permanent de la Nutrition	Total
ALLEMAGNE						41 667	41 667
AUSTRALIE				422 450			422 450
CANADA		6 882 989					6 882 989
ÉMIRATS ARABES UNIS					5 000 000		5 000 000
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE	28 250	16 200 000	167 917	150 000	3 950 000		20 496 167
FRANCE					366 300	69 444	435 745
IRLANDE						196 335	196 335
ITALIE				134 953			134 953
NORVÈGE				506 073			506 073
PAYS-BAS	262 357		100 000	1 186 885	500 000		2 049 242
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD		11 467 890		1 085 627	1 833 518		14 387 035
SUÈDE				580 552			580 552
URUGUAY	747 000						747 000
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (AIEA)						17 507	17 507
BANQUE MONDIALE		80 000	1 000 000		1 310 000		2 390 000
CONTRIBUTION VOLONTAIRE ÉVALUÉE 2006-2007	198 851						198 851
CONTRIBUTION VOLONTAIRE ÉVALUÉE 2010	4 374 012						4 374 012
FACILITÉ INTERNATIONALE D'ACHAT DE MÉDICAMENTS (UNITAID)		20 844 648					20 844 648
FONDATION BILL & MELINDA GATES			6 343 907	2 667 898	2 390 233		11 402 038
FONDATION JOHN D. ET CATHERINE T. MACARTHUR				250 000			250 000

Donateur	Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial (GDF) du Partenariat Halte à la tuberculose	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Partenariat Faire reculer le paludisme	Comité permanent de la Nutrition	Total
FONDATION POUR LES NATIONS UNIES		83 551					83 551
FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF)						95 000	95 000
FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (FIDA)						30 000	30 000
FONDS MONDIAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA, LA TUBERCULOSE ET LE PALUDISME					130 912		130 912
GROUPE NUTRITION POUR LA SANTÉ ET LE DÉVELOPPEMENT (NHD)						100 000	100 000
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS (HCR)						40 000	40 000
LTL STRATEGIES						24 300	24 300
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)						150 000	150 000
ORGANISATION PANAMÉRICAINNE DE LA SANTÉ (OPS)		828 930					828 930
PROGRAM FOR APPROPRIATE TECHNOLOGY IN HEALTH (PATH)					372 400		372 400
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (PAM)						140 000	140 000
SOCIÉTÉ KOWEÏTIENNE DU FONDS D'AIDE AUX PATIENTS		342 240					342 240

Donateur	Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac	Service pharmaceutique mondial (GDF) du Partenariat Halte à la tuberculose	Réseau de métrologie sanitaire	Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant	Partenariat Faire reculer le paludisme	Comité permanent de la Nutrition	Total
UNIVERSITÉ DES NATIONS UNIES						10 000	10 000
AUTRES		176 550				5 000	181 550
Total – Fonds fiduciaire	5 610 471	56 906 798	7 611 824	6 984 437	15 853 363	919 253	93 886 146

FONDS D'AFFECTATION SPÉCIALE

FONDS DE ROULEMENT POUR LE MATÉRIEL D'ENSEIGNEMENT ET DE LABORATOIRE

Donateur	Total
BANGLADESH	33 612
CENTRE DE RECHERCHE EN ODONTOLOGIE DU CAIRE	15 634
CENTRE SUZANNE MOUBARAK	17 238
DASMAN CENTER FOR RESERCH AND TREATMENT OF DIABETES (DCRTD)	20 367
ÉGYPTE	47 050
JAMAHIRIYA ARABE LYBIENNE	69 266
AUTRES	16 217
Total – Fonds d'affectation spéciale	219 384
TOTAL GÉNÉRAL – CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES	1 565 269 322

Tableau 3 – Contributions de biens et services en nature
Pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010 (en US dollars)

Donateur	Biens	Services	Total
FONDS GÉNÉRAL			
BAYER AG	148 777		148 777
CHINE	4 500 000		4 500 000
COMMUNAUTÉ URBAINE DE LYON	299 378		299 378
CSL LIMITED	3 211 462		3 211 462
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE		3 804 184	3 804 184
FONDATION AMERICARES	1 245 960		1 245 960
FRANCE	82 081 864	1 735 293	83 817 157
GLAXOSMITHKLINE	22 131 940		22 131 940
INSTITUT PASTEUR		204 000	204 000
MERCK	1 690 453		1 690 453
NATIONAL INFORMATION SOCIETY AGENCY (NIA)	46 128		46 128
NORVÈGE	9 782 215		9 782 215
NOVARTIS	645 135		645 135
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT (PNUD)		452 230	452 230
RÉPUBLIQUE DE CORÉE		233 435	233 435
SANOFI-AVENTIS	1 793 742		1 793 742
SECÉTARIAT DU GOUVERNEMENT DE HONG KONG (RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE CHINE)		442 779	442 779
SUISSE	4 035 000		4 035 000
AUTRES		242 806	242 806
TOTAL – FONDS GÉNÉRAL	131 612 054	7 114 727	138 726 781
FONDS FIDUCIAIRE			
HEALTH SYSTEMS RESEACH INSTITUTE (HSRI)		123 000	123 000
Total – Contributions de biens et services en nature (Note 1)	131 612 054	7 237 727	138 849 781

Note 1 : Le total des contributions de biens et services en nature est indiqué à part dans l'état de la performance financière qui figure dans le rapport financier intérimaire non vérifié pour l'année qui s'est achevée le 31 décembre 2010 (voir document A64/29).

**Tableau 4 – Contributions volontaires reçues d’avance
Au 31 décembre 2010 (en US dollars)**

Donateur	Total
AUTORITÉ VIETNAMIENNE DE LUTTE CONTRE LE VIH/SIDA	450 161
CDC FOUNDATION	110 197
CENTRES CORÉENS DE LUTTE CONTRE LA MALADIE	1 100 000
COMMISSION EUROPÉENNE	1 535 169
NIPPON FOUNDATION	2 078 000
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE)	10 000
SUISSE	115 668
THAÏLANDE	19 973
AUTRES	2 692
Total – Contributions volontaires reçues d’avance (Note 2)	5 421 860

Note 2 : Les contributions volontaires reçues d’avance sont indiquées dans l’état de la situation financière qui figure dans le rapport financier intérimaire non vérifié pour l’année qui s’est achevée le 31 décembre 2010 (voir document A64/29) et sont détaillées à la Note 5.8.

= = =